

En outre, le Gouvernement flamand peut adapter, au niveau de la forme, les références aux dispositions faisant l'objet de la coordination, prévues dans d'autres décrets.

La coordination portera l'intitulé suivant : "Décret spécial, coordonné le [...], relatif à l'"Universiteit Gent".

Art. 5. Le présent décret spécial entre en vigueur le 1^{er} octobre 2003.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

—
Note

(1) *Session 2002-2003.*

Documents. — Projet de décret spécial : 1321 - N° 1. — Rapport : 1321 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1321 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séances du 2 avril 2003.

—

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2858

[C — 2003/35707]

4 APRIL 2003. — Bijzonder decreet houdende de deelname van gemeenschapsinstellingen aan de associaties in het hoger onderwijs (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Bijzonder decreet houdende de deelname van gemeenschapsinstellingen aan de associaties in het hoger onderwijs.

HOOFDSTUK I. — Inleidende bepalingen

Artikel 1. Dit bijzonder decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit bijzonder decreet wordt verstaan onder :

1° associatie : een associatie in het hoger onderwijs, georganiseerd overeenkomstig de regelen, bepaald in Titel I, Hoofdstuk VI, van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen;

2° decreet : het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen.

HOOFDSTUK II. — Machtiging tot deelname

Art. 3. De autonome organen waaraan met toepassing van artikel 24, § 2, van de Grondwet bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap als inrichtende macht voor hoger onderwijs zijn overgedragen, worden gemachtigd na overeenkomst associaties tot stand te brengen.

De associaties voldoen daartoe aan de structuur, beschreven in de artikelen 97 tot 99 van het decreet, zoals die golden op de dag van de inwerkingtreding van dit bijzonder decreet.

Art. 4. De autonome organen, bedoeld in artikel 3, kunnen bevoegdheden aan de associaties overdragen overeenkomstig de regelen, vastgelegd in artikel 100 van het decreet, zoals dat gold op de dag van de inwerkingtreding van dit bijzonder decreet.

Die autonome organen dragen aan de associatie ten minste bevoegdheden over inzake de aangelegenheden, beschreven in artikel 101 van het decreet, zoals dat gold op de dag van de inwerkingtreding van dit bijzonder decreet.

Art. 5. De Vlaamse regering oefent toezicht uit op de associaties die tot stand of mede tot stand zijn gebracht door de autonome organen, bedoeld in artikel 3, overeenkomstig de regelen, vastgelegd in de artikelen 108 tot 110 van het decreet, zoals die golden op de dag van de inwerkingtreding van dit bijzonder decreet.

HOOFDSTUK III. — Hogere Zeevaartschool

Art. 6. Wat de Hogere Zeevaartschool betreft, kan de Vlaamse regering een overeenkomst sluiten met een bestaande associatie. Die overeenkomst heeft tot gevolg dat de Hogere Zeevaartschool voor de toepassing van het decreet geacht wordt tot een associatie te behoren.

HOOFDSTUK IV. — Wijzigingsbepalingen

Art. 7. Aan artikel 13 van het bijzonder decreet van 26 juni 1991 betreffende de Universiteit Gent en het Universitair Centrum Antwerpen wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Beslissingen over de toetreding tot en de bevoegdheidsoverdracht aan een associatie worden genomen bij bijzondere meerderheid van twee derde van de geldig uitgebrachte stemmen. ».

Art. 8. Aan artikel 61^{septies} van het bijzonder decreet van 13 juli 1994 betreffende de Vlaamse Autonome Hogescholen wordt een 16^e toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 16^e beslist overeenkomstig de bepalingen van het bijzonder decreet van 4 april 2003 houdende de deelname van gemeenschapsinstellingen aan de associaties in het hoger onderwijs over de toetreding tot en de bevoegdheidsoverdracht aan een associatie. Die beslissingen worden, in afwijking van artikel 61^{novies}, genomen bij bijzondere meerderheid van twee derde van de geldig uitgebrachte stemmen. »

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtredingsbepaling*

Art. 9. Dit bijzonder decreet treedt in werking op de datum, bepaald voor de inwerkingtreding van Titel I, Hoofdstuk VI, van het decreet.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,

M. VANDERPOORTEN

Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Stukken. — Voorstel van bijzonder decreet, 1594 - Nr.1. — Advies van de Raad van State, 1594 - Nr. 2. - Amendement, 1594 - Nr. 3. — Verslag, 1594 - Nr. 4. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1594 - Nr. 5.

Handelingen. — Besprekking en aanneming : vergaderingen van 2 april 2003.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2003 — 2858

[C — 2003/35707]

4 AVRIL 2003. — Décret spécial portant participation d'institutions communautaires aux associations dans l'enseignement supérieur (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret spécial portant participation d'institutions communautaires aux associations dans l'enseignement supérieur.

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. Le présent décret spécial règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret spécial on entend par :

1° association : une association dans l'enseignement supérieur, organisée conformément aux règles déterminées au Titre Ier, Chapitre VI, du décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre;

2° décret : le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre.

CHAPITRE II. — *Autorisation de participation*

Art. 3. Les organismes autonomes auxquels sont transférées, par application de l'article 24, § 2, de la Constitution, des compétences de la Communauté flamande en tant que pouvoir organisateur d'enseignement supérieur, sont autorisés à créer, après accord, des associations.

A cet effet, les associations répondent à la structure décrite aux articles 97 à 99 du décret en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent décret spécial.

Art. 4. Les organismes autonomes, visés à l'article 3, peuvent transférer des compétences aux associations conformément aux règles fixés à l'article 100 du décret en vigueur à la date d'entrée en vigueur du décret spécial présent.

Ces organismes autonomes transfèrent à l'association au moins des compétences concernant les affaires décrites à l'article 101 du décret en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent décret spécial.

Art. 5. Le Gouvernement flamand contrôle les associations créées ou cocréées par les organismes autonomes, visés à l'article 3, conformément aux règles fixés aux articles 108 à 110 du décret en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent décret spécial.

CHAPITRE III. — "Hogere Zeevaartschool"

Art. 6. En ce qui concerne la "Hogere Zeevaartschool", le Gouvernement flamand peut conclure un accord avec une association existante. Cet accord a pour conséquence que la "Hogere Zeevaartschool" est censée appartenir à une association pour l'application du décret.

CHAPITRE IV. — *Dispositions modificatives*

Art. 7. A l'article 13 du décret spécial du 26 juin 1991 relatif à l'"Universiteit Gent" et à l'"Universitair Centrum Antwerpen" il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Les décisions concernant l'adhésion et le transfert de compétences à une association sont prises à une majorité spéciale des deux tiers des votes valablement exprimés. » .

Art. 8. A l'article 61*septies* du décret spécial du 13 juillet 1994 relatif aux Instituts supérieurs autonomes flamands, il est ajouté un 16°, rédigé comme suit :

« 16° décide sur l'adhésion et le transfert de compétences à une association conformément aux dispositions du décret spécial du 4 avril 2003 portant participation d'institutions communautaires aux associations dans l'enseignement supérieur. Ces décisions sont prises, par dérogation à l'article 61*novies*, à une majorité spéciale des deux tiers des votes valablement exprimés. » .

CHAPITRE V. — *Disposition d'entrée en vigueur*

Art. 9. Le présent décret spécial entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur du Titre Ier, Chapitre VI, du décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

Note

(1) *Session 2002-2003.*

Documents. — Projet de décret spécial, 1594 - N° 1. — Avis du Conseil d'Etat, 1594 - N° 2. — Amendement, 1594 - N° 3. — Rapport, 1594 - N° 4. — Texte adopté en séance plénière, 1594 - N° 5

Annales. — Discussion et adoption : séances du 2 avril 2003.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2859

[C — 2003/35709]

23 MEI 2003. — Decreet tot bekraftiging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 2003 tot bepaling van de ontwikkelingsdoelen voor het buitengewoon basisonderwijs type 7 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt :

Decreet tot bekraftiging van het besluit van de Vlaamse regering tot bepaling van de ontwikkelingsdoelen voor het buitengewoon basisonderwijs type 7.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 2003 tot bepaling van de ontwikkelingsdoelen voor het buitengewoon basisonderwijs type 7 wordt bekraftigd.

Art. 3. De ontwikkelingsdoelen opgenomen in het in artikel 2 bedoelde besluit kunnen vanaf het schooljaar 2009-2010 geëvalueerd worden. Vanaf deze evaluatie kan de evaluatie elke zes jaar herhaald worden. De Vlaamse regering legt de resultaten van deze evaluatie voor aan het Vlaams Parlement. Een herziening van de ontwikkelingsdoelen is mogelijk vanaf 1 september 2010.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 23 mei 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1587 - Nr. 1. — Verslag : 1587 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1587 - Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergaderingen van 7 mei 2003.